

1 第一课 企业管理

今天有个面试!

기업관리의 핵심은 역시 인력 관리겠죠?
인력관리의 시작인 구인계획에서 면접까지 필요한 중국어 대화입니다.
또한 면접 시 물어보고 싶었던 질문들을 중국어로 정리해보았습니다.

课文

(一) 面试条件

管理部职员: 经理你好，我们公司马上要招聘市场部新员工，我想和你商量一下这次招聘的条件。

经理: 这次的招聘和以前有所不同，因为公司要进行**调整**。这次的招聘要更直接一些。我们公司现在不希望在培训员工方面多做工作。所以招聘人才的时候要招聘有经验的人。

管理部职员: 对应聘人员的学历和专业有**具体**的要求吗?

经理: 对学历有要求，要求本科以上学历，而且所学专业要与应聘的市场销售**职位**相关。

管理部职员: 好的，以前我们招聘的时候只需要在简历上贴上 2

寸照片，现在要求半身的吗？

经理：对，而且**注明**是身着**正装**的照片。因为我们公司要在市场部职员形象上作简单调整。

管理部职员：好的，语言方面还是普通话标准，英语精通对吗？

经理：对，注意，会多国语言者优先**录用**，我们公司拓展市场以后会和很多国家合作，语言很重要。

管理部职员：对**户籍**有特别的要求吗？

经理：对户籍没有具体要求，全国各地都可以。对了，工资面议。

管理部职员：好的，还要其他需要注明的吗？

经理：没有了，这次的招聘条件具体就是这些内容。

管理部职员：那我马上去整理，然后**发布**到网上。

(二) 正式面试

经理：你好，万先生，请坐，请简单介绍一下你的情况吧！

万华：我2000年从北京外国语大学国际贸易专业毕业以后一直在一家英国公司工作，负责市场的开发和维护。

经理：谈谈你的具体工作。

万华：刚开始我协助经理一起做中国东北地区的市场调研，两年后，我负责中国西北地区的市场开发工作。在这工作的几年里，我已经积累了丰富的工作经验和解决问题的能力。

经理: 你为什么不继续在原来的公司做下去而选择了我们公司?

万华: 我原来的公司受经济危机影响很大,而且公司不能及时地调整战略,使得近半年来处于停业状态。而贵公司创立15年以来,你们有很好的成长业绩;第二,在经济危机大难之时贵公司仍然能够正常经营,让我很敬佩。我希望在这里找到更大的发展空间。所以,上个月看到你们的招聘广告,就想来试一试。

经理: 你认为怎样才能成功?

万华: 市场变化得如此快,所以我有广阔的发展空间。我对冷门市场开发方面尤其感兴趣。所以我会对此行业保持长久兴趣。我觉得工作的热情和灵活的经济头脑是最终能够成功的主要原因。

经理: 很多成功人士都注重细节,你认为这两者的关系如何?

万华: 我们常说“以小见大”,人们生活中有很多细节,每个细节都能反映一个人的做事态度和原则。在意细节的人一定会成功。

经理: 刚才我们说过细节决定成功,那么你认为应该如何协调公事和私事的关系呢?

万华: 公私要分开,尽量不要把自己的私事带进办公室,也不要把自己全部投入到公事之中。这是一项显原则,

也是企业管理的潜规则。不利用上班时间和公司公共财物做私人的事情，这是起码的职业道德。但是一心放在工作上，把个人的休息时间都花在公事上的工作狂也不值得提倡，因为只有适当的休息调剂身心，才能有更好的生活品质，才会产生更高的工作效率！

经理：5年之内你想处于什么位置？□

万华：我希望在未来的五年能在贵公司的市场部管理层占有一席之地，这是我的目标，也是对我能力和工作业绩的肯定。正所谓有机遇就会有挑战，我将努力实现自己的目标，以期得到更大的提升。同时也能扩展我的职业技能。此外，东南亚还有很多不发达的国家，开拓当地市场是个大难题，但我也想尝试一番，以此来证明自己的能力以及我所处在这个位置可谓当之无愧！

经理：假如现在是你在我们公司做首次年度总结，你觉得你应该怎样对你的下属总结？□

万华：我要感谢他们把工作完成得很好，并说明我渴望能够继续看到他们工作的好成绩。更重要的是，我会告诉他们，我很欣赏他们为一些重要项目加班加点工作的行为，还有他们富有创造性的思维是如何有助于提出开拓市场问题的改革方案的。

经理：好的，非常感谢你的回答。我们公司的规定是：市场

部经理在年初制定一年的目标，年末的时候如果不能完成业绩要减少一半提成。你能接受吗？

万华：我能接受，我想这是让我完成目标的动力。

经理：好的，感谢你到我们公司应聘，我会将您的具体情况交给市场部经理审核。我们会在三个工作日内给您答复。

万华：我期待您的答复。

经理：祝你好运！

万华：谢谢，再见！

经理：再见！

生词

具体	jù tǐ	[형] 구체적이다
职位	zhí wèi	[명] 직위.
注明	zhù míng	[동] 상세히 주를 달다. 주석하여 설명하다.
正装	zhèng zhuāng	[명] 정장. 정식 복장.
录用	lù yòng	[동] (인원을) 뽑다. 임용하다. 채용하다.
户籍	hù jí	[명] 호적
发布	fā bù	[동] (명령, 지시, 뉴스 등을) 발표하다. 선포하다.
兴趣	xìng qù	[명] (흥을 느끼는) 재미. 흥미.흥취
专业	zhuān yè	[명] 전공

调研	diào yán	[동] 조사·연구하다.
开拓	kāi tuò	[동] 개척하다. 개간하다. 확장하다.
改革	gǎi gé	[동] 개혁하다.
方案	fāng àn	[명] 방안. 방식. 계획.
业绩	yè jì	[명] 업적.
审核	shěn hé	[동] (문서, 서류 등을) 심사하여 결정하다. 심의하다.
答复	dá fù	[동] 대답하다. 회답하다.



面试问题

- 1、你为什么辞职
- 2、谈谈你的工作经验。
- 3、谈谈你的工作计划。
- 4、世界经济危机对中国的影响是什么？
- 5、中国商务前景如何？
- 6、你认为怎样才能成功？
- 7、你如何提升个人能力？
- 8、你如何协调公事和私事？
- 9、你觉得成功的关键是什么？
- 10、你如何看待你的父母？

可参考的应聘网址

- 1、中华英才网 www.chinahr.com
- 2、前程无忧招聘网 www.51job.com
- 3、智联招聘 www.zhilianzhaopin.com

